



PORSCHE

新闻稿

2016 年 11 月 28 日

No. 78/16

勒芒冠军和世界冠军后记

保时捷赛车运动人事变动： Marc Lieb 和 Romain Dumas 接受新使命

上海/斯图加特。 Marc Lieb 和 Romain Dumas 两位曾经问鼎赛车运动之巅的世界级车手，即将在他们的职业生涯翻开新的篇章：从本赛季末起， Marc Lieb 和 Romain Dumas 将离开 LMP1 车队，告别输出功率超过 900 hp 的 919 Hybrid Le Mans 原型车，开始在保时捷全球迎接新的任务。

这两位车手分别来自法国和德国，度过了相当长的职业车手生涯。本年度，他们携手赢得了勒芒 24 小时耐力赛冠军，并在巴林站拿下了本赛季国际汽联世界耐力锦标赛的车手世界冠军，为职业生涯再添辉煌。事实上，两位车手都是耐力赛高手，并与保时捷携手创造了很多辉煌的成就， Dumas (38 岁) 为保时捷在国际 24 小时耐力赛中共获得 8 次胜利，而 Lieb (36 岁) 则获得共 6 次胜利。两位成绩瞩目的专家级车手将会继续和保时捷合作。

保时捷全球董事会成员负责研究与开发的施德纳博士 (Michael Steiner) 对于他们为保时捷所作的贡献表示赞赏：“ Marc 和 Romain 为公司做出了卓越贡献，不仅在赛车方面成就非凡，对于保时捷在全球的形象也贡献卓绝。他们不但代表着体育运动精神，也展现了保时捷品牌的价值。”

LMP1 项目副总裁安哲飞 (Fritz Enzinger) 补充道：“ Marc 和 Romain 的丰富经验让 LMP1 项目受益匪浅，特别是在车队组建阶段和勒芒耐力赛领域。近几年，我们在赛车运动中经历了不少起伏并且都一起携手走过。非常高兴两位真正的车手能够以勒芒冠军和世界冠军结束在保时捷的赛车职业生涯。由衷感谢 Marc 和 Romain 在赛车方面的出色表现以及他们对赛车运动的投入和忠诚。”

20 岁时， Marc Lieb 成为保时捷职业车手。这位顾家的男人不但在国际比赛中多次成功，而且分身有术，多点开花。他来自斯图加特附近的路德维希堡并育有两个孩子，还获得了埃斯林根

技术学院的汽车工程师学位。Lieb 说：“我一直想，LMP1 可能是我职业车手生涯的最后一站，所以我也提前规划了不做保时捷车手后的职业道路。非常感谢多年来保时捷给予我的机会与支持。也特别感谢我的家人在二十多年的比赛中对我的支持。对他们来说有时候真的很难，所以现在我想给他们补偿。作为勒芒冠军和世界冠军，转到保时捷全球客户赛事领域，对我而言意义非凡。”

Romain Dumas 与保时捷的关系同样不止在赛车运动领域。他于 2003 年成为保时捷职业车手，此外，他还经营自己的车队，驾驶保时捷赛车参加拉力赛和著名的派克峰国际爬山赛，并且获得了冠军。这位全能车手出生于法国南部的阿莱斯，现在生活在阿尔齐耶（瑞士），他表示：“对我而言，保时捷就像家人。我们共同驾驶伟大的赛车走过了许多辉煌时代，多次创造了历史，例如，驾驶 911 GT3 征战斯帕耐力赛和北环赛道，驾驶 RS Spyder 角逐赛百灵赛道。过去三年，携手新保时捷车队征战最专业的 LMP1 级别比赛。这是一个竞争无比激烈而且在技术方面相当具有挑战性的时代。驾驶保时捷赢得勒芒 24 小时耐力赛让我梦想成真，我为我们多年来携手取得的成就感到自豪。我是一个喜欢挑战的人，而且很快就会有新的挑战。”

– 结束 –

关于保时捷中国

继 1931 年，费迪南德·保时捷（Prof. Ferdinand Porsche）先生于德国斯图加特创立保时捷设计工作室后，凭借两代人的不懈努力，1948 年，其子费利·保时捷（Ferry Porsche）先生将保时捷的设计理念变成了现实，也标志着保时捷跑车品牌的诞生，并使之成为跑车界的传奇。随着数十年的发展，保时捷现已成为享誉全球数十载的顶尖跑车品牌。秉承“Intelligent Performance”之卓越理念，保时捷锐意创新，不断进取，以为全球跑车爱好者提供集卓越性能与非凡效率于一身的完美跑车为己任，不断拓展跑车设

计与制造的新境界。

自 2001 年进驻中国市场以来，保时捷中国便致力于为每一位渴望挑战、追求完美的中国车友带来品牌所倡导的运动体验与创新精神。此外，来自保时捷全系顶级跑车的无限魅力亦得以倾力呈现——充满传奇色彩的 911 跑车、久负盛名的中置发动机跑车 718 Boxster 和 718 Cayman、豪华 SUV 翘楚 Cayenne、时尚 SUV 先锋 Macan、拥有纯正跑车基因的豪华轿车 Panamera 均以超凡性能与极致设计诠释着保时捷品牌对于完美品质所秉持的至臻坚持。至今，保时捷在中国共拥有 94 家保时捷中心，确保每一位中国车主均能体验到保时捷享誉全球的至臻个性化服务。

2015 年，保时捷中国创造了在中国大陆、香港及澳门累计交付 58,009 台新车的杰出业绩，中国已经成为保时捷全球最大的单一市场。2016 年，保时捷中国期待在华夏大地上谱写更加辉煌灿烂的全新篇章。

如需更多资讯，请访问 www.porsche.cn 或联系：

保时捷中国	
唐凤靛	传媒公关总监
电子信箱	Jojo.Tang@porsche.cn
张思玮	传媒公关主管 – 赛车运动
电子信箱	chester.zhang@porsche.cn
电话	(86-21) 61565 911
传真	(86-21) 50584 200
媒体网站	press.porsche.cn
亚洲保时捷卡雷拉杯网站	www.carreracupasia.com